

Typologie Linguistique

Module 7:
Les catégories nominales et la syntaxe





Le syntagme nominal (Noun Phrase-NP)

- un argument dans la phrase, soit le sujet soit l'objet
- peut se constituer seulement d'un seul nom (ou pronom) ou contenir autres éléments parmi lesquels le nom joue le rôle de "tête"

Les oiseaux chantent.

Les oiseaux → syntagme/groupe nominal

chantent → syntagme/groupe verbal

Attığı tweet yüzünden internette çok konuşulan Yıldız Tilbe sessizliğini korudu.

Gökyüzünde dans eden rengarenk uçurtmaları gördüm.

les sous-catégories : basé sur les propriétés sémantiques des noms

1. les noms propres vs les noms communs

I did talk to *a Jenny* at the conference, but she didn't look like *the Jenny* you described

2. les noms dénombrables (comptables) vs les noms non-dénombrables

?birkaç kum/biraz kum

*birkaç hava/biraz hava

3. la possession

les noms liquéfiables vs. les noms non-liquéfiables

la possession obligatoire vs non-obligatoire

la possession transférable vs non-transférable (alienable versus inalienable possession)

Tzutujil (Mayan (Mayan): Guatemala)

nuutz'ii? 'my dog',

nuukaab' 'my raw sugar, honey'

nuutii? 'my meat'

juyu? 'mountain', *b'ajlam* 'jaguar', *q'isaaneel* 'witch'

**nuujuyu?* 'my mountain', **nuub'ajlam* 'my jaguar'

**nuuq'isaaneel* 'my witch'

Tzutujil

- les noms qui sont obligatoirement liquéfiables doivent être marqués par un marqueur de possession

liens de parenté, parties du corps, etc.

nuumaam 'my grandchild' (but **maam* 'grandchild')

Naik

la possession transférable (alienable) vs non-transférable (inalienable)

Nalik (Austronesian (Oceanic): Papua New Guinea)

- a. a langa-go ka burus
ART ear-my 3 hurt
'My ear hurts.'
- b. ka zaxot a buk surugu
3 like ART book of.I
'He wants my book.'

Dans les langues qui font cette distinction, il doit y avoir 2 types de marquage alors que la possession obligatoire a besoin d'un seul marqueur.

non-transférable → -go suffixe
transférable → surugu monème libre

WHAT'S IN A NAME?

In Mehek (Sepik (Tama Sepik): Papua New Guinea) each person's name has four counterpart forms: one of the forms is used when the person is being reprimanded, the other of the forms is used when the person has done something good or has returned from a journey, the third form is a whistle call used to call the person if s/he is out of visual range, and the fourth form is a song used as a form of greeting or praise. (Adam Hatfield, p.c.)



4. l'animéité (*animacy*)

animé vs inanimé → la distinction de base

En anglais, les noms propres et les mots de parenté ne peuvent pas être combinés avec l'article indéfini.

Peter *a Peter a friend of mine *a mother of mine

La hiérarchie d'animéité en anglais → noms propres/mots de parenté > autres entités animés (en termes d'animéité)

les humains vs les non-humains (animé ou inanimé)

the book **which** I read / the bird **which** flew away

the girl **whom** I saw

noms propres/mots de parenté > humains > autres entités animés > les inanimés



The Animacy Hierarchy

1st person > 2nd person > 3rd person > proper noun/kin > human > animate¹⁰⁰ > inanimate
speaker addressee

- L'animéité diminue vers la droite.
- L'orientation sociocentrique (sociocentric orientation)
- Le principe d'empathie
- Les niveaux de conscience



Le nombre

1. Les valeurs

- La plupart des langues utilise une stratégie grammaticale pour exprimer la quantité des noms auxquels on réfère.

singulier (un) vs pluriel (plusieurs)

kalem-kalemler, oiseau-oiseaux, computer-computers

- 
- Il y en a d'autres où les noms de base sont ambigus en termes de nombre des entités (nombre général-general number). Il peut y avoir des marqueurs pour spécifier le nombre.

Bayso (Afro-Asiatic (Eastern Cushitic): Ethiopia)

- a. lúban foofe
lion.GENERAL watched.1SG
'I watched lion' (number not specified; could be one or more than one)
- b. lúban-titi foofe
lion-SG watched.1SG
'I watched a lion' (exactly one)
- c. lúban-jool foofe
lion-PL watched.1SG
'I watched lions' (many)¹⁰² (Corbett 2000:11 citing Dick Hayward, p.c.)



La stratégie la plus fréquente → une distinction entre le singulier et le pluriel

L'expression du pluriel n'est pas un universel absolu → Pirahã n'a pas de nombre grammatical.

3 : 3ème personne, singulier ou pluriel

Pirahã (Mura (Mura): Brazil)

hiatiíhi hi kaoáibogi bai-aagá

Pirahã 3 evil.spirit fear-COP

'The Pirahã people are afraid of evil spirits.' or

'The Pirahã people are afraid of an evil spirit.' or

'A Pirahã is afraid of evil spirits.' or

'A Pirahã is afraid of an evil spirit.'



le double (dual) : quand on réfère à exactement 2 entités

Lavukaleve (Solomons East Papuan (Lavukaleve): Solomons Islands)

SINGULAR	DUAL	PLURAL	
filifil	filifilil	filifilimal	'nail'
mulukita	mulukitaul	mulukitavil	'orange'

(Terrill 1999: 96f)

Alors que dans les systèmes singulier/pluriel, le pluriel signifie 'plus qu'un', dans ce type de systèmes, le double signifie "plus que deux".

le triple (trial) : singulier, double, triple, pluriel

- utilisé seulement dans le paradigme pronominal

Larike (Austronesian (Central Malayo-Polynesian): Indonesia)

	SINGULAR		DUAL		TRIAL		PLURAL	
1-INCL	–		itua	we two	itidu	we three	ite	we many
1-EXCL	aʔu	I	arua	we two	aridu	we three	ami	we many
2	ane	you	irua	you two	iridu	you three	imi	you many
3	mane	he/she	matua	they two	matidu	they three	mati	they many

Larike (Austronesian (Central Malayo-Polynesian): Indonesia)

matidu-tue au-huse nusa

3TRI:S-live at-there island

‘Those three live on the island over there.’

(Laidig & Laidig 1990: 96)



paucal : trois ou un petit nombre d'entités

Manam (Austronésien (Océanique) : Papouasie-Nouvelle-Guinée)

4 distinctions : singulier (un X), duel (deux X), paucal (un petit nombre de X mais plus que deux) and pluriel (plus qu'un petit nombre de X).



La plupart des langues qui distinguent **le paucal** font aussi la distinction **du duel**.

Pourtant le Bayso fait une distinction entre 3 catégories : le singulier (un X), le paucal (un petit nombre de X) et le pluriel (plus qu'un petit nombre de X)

Les systèmes complexes peuvent avoir jusqu'à 5 distinctions de nombre :

Lihir (Austronésien (Océanique) : Papouasie-Nouvelle-Guinée)

singulier

duel (double)

triple

paucal

plural

Lihir (Austronesian (Oceanic): Papua New Guinea)

	SINGULAR	DUAL	TRIAL	PAUCAL	PLURAL
1-INCL	–	kito	kitol	kitrahet	giet
1-EXCL	yo	gel	getol	gehet	ge
2	wa	gol	gotol	gohet	go
3	e	dul	dietol	diehet	die



“greater” paucal

Sursurunga (Austronésien (Océanique) : Papouasie-Nouvelle-Guinée)

- **singulier** (un X),
- **duel, double** (deux X),
- **paucal** (trois ou environ trois X/un petit nombre de X),
- **“greater” paucal (quadral)** (quatre ou environ quatre X/un peu plus qu’un petit nombre de X)
- **plural** (plusieurs X)



“greater” plural

Banyun (Niger-Congo (Atlantique Nord) : Sénégal)

bu-sumɔl ‘sg-snake’

i-sumɔl ‘pl-snakes’

ba-sumɔl ‘gr.pl-snake’ → quand l’entité n’est pas comptable ou le locuteur pense qu’il n’est pas nécessaire d’exprimer le nombre



2. Est-il nécessaire/obligatoire de marquer le pluriel?

Quels types de nominaux doivent être marqués?

45.7% (Haspelmath, 2011) → le marquage est obligatoire pour tous les noms

18.9% → optionnel pour tous les noms

5.2% → obligatoire quand on parle des humains mais optionnel pour les noms inanimés

Parmi celles qui marquent seulement les noms humains : 13.7% obligatoirement, 6.9% optionnellement

9.6% → manquent le marquage du pluriel

Il n'existe pas de langues qui marquent la pluralité sur les objets inanimés mais pas sur les humains.

Il n'existe pas de langues qui marquent les mots inanimés obligatoirement et les humains optionnellement.



le pluriel associatif (associative plural, group plural)

X et ceux qui sont associés à X

les humains, les noms propres, les liens de parenté, titres, occupations

Créole Hawaïen

le clitique -*dem*

John-**dem** 'John et ses amis/John et ceux qui sont associés à lui'

ma fadε-**dem**

le pluriel additif - plusieurs d'une seule entité

John-dem ne peut pas signifier "plusieurs Johns"

- le pluriel additif ne peut pas donner le sens d'un group hétérogène



La majorité des langues fait l'usage du pluriel associatif. L'anglais fait partie du groupe minoritaire qui ne l'utilise pas.

La plupart des langues qui ont le pluriel associatif utilisent la même forme que le pluriel additif.

Udihe (Altaic (Tungusic): Russia)

a. tege tege-ziga
 gown gown-PL
 'gowns'

b. Guatu Guatu-ziga
 PN PN-PL
 'Guatu and those associated with him.'



Il est aussi assez commun d'utiliser une forme différente pour le pluriel associatif et le pluriel additif.

(3) Hungarian (Edith Moravcsik)

associative plural:	<i>Pál-ék</i>	'Paul and company'
additive plural:	<i>toll-ak</i>	'pens'
	* <i>toll-ék</i>	'pens'



Dans certaines langues comme l'espagnol, la construction du pluriel associatif n'est pas productif. C'est-à-dire qu'il existe une classe fermée de noms qui l'utilise.

mis padres : mon père et ma mère (“mes pères”)

los reyes : le roi et la reine (“les rois”)



Les classes de noms (le genre) et les classificateurs

Le genre

- classification grammaticale pour les noms ou les pronoms
féminin, masculin, neutre n'est pas la seule manière de classification
- identification des classes est possible en regardant les modèles d'accord (*agreement patterns*)

der Stuhl 'artdef.m chaise'

die Blume 'artdef.f fleur'

das Buch 'artdef.n livre'

ein rot-er Stuhl 'art.indef.m red.m chaise'

eine rot-e Blume 'art.indef.f red.f fleur'

ein rot-es Buch 'art.indef.n red.n livre'

Les effets de l'accord peuvent être présents sur les adjectifs, les pronoms, les articles, les possessifs, les nombres, les verbes, les participes, les adverbes, les adpositions.

Même les marqueurs de subordination peuvent porter l'accord.

Dutch, Zeeuws (Indo-European (Germanic): The Netherlands)

- a. ...dank (ik) kommen
that I come
- b. ...daj (gie) komt
that you.SG comes
- c. ...datje (jij) komt
that he comes
- d. ...dase (zie) komt
that she comes
- e. ...dat (et) komt
that it comes
- f. ...dame (wunder) kommen
that we come
- g. ...daj (gunder) komt
that you.PL come
- h. ...danze (zunder) kommen
that they come

(Bennis & Haegeman 1984: 41)





pronominal gender system → le genre d'un pronom libre est déterminé par son antécédent (le nom auquel il réfère)

L'homme....il....

La femme...elle..

- Alors que les langues basées sur le sexe biologique forment la majorité, ce n'est pas une tendance universelle.

Plains Cree (Algic (Algonquian): Canada) → 2 genres: les objets animés vs inanimé

Kisi → 4 genres: les animés, les inanimés, les végétaux et les céréales et les liquides

le genre = classe nominale

- Une langue peut avoir jusqu'à 20 genres.
- La majorité des langues n'ont pas un système de genre.

Number of genders - WALS



Genre I et II → les humains et les êtres spirituels

Genre III → les êtres animés irrationnels (les animaux et les insectes) et la plupart des objets inanimés

Genre IV → certains êtres animés (les araignées et les libellules, par exemple) et certains êtres inanimés, les liquides et les noms abstraits

Table 7.2 The Lak (Nakh-Daghestanian (Lak-Dargwa): Russia) gender system.

GENDER	CRITERION	EXAMPLE	GLOSS
I	male rational	las	husband
II	female rational	ninu	mother
III	other animate	nic	bull
IV	residue	nex	river



Une langue avec 5 genres/classes nominales:

Table 7.3 The Ju|'hoan (Khoisan (Northern Khoisan): Angola, Namibia, Botswana) gender system (Dickens n.y.:12ff).

GENDER	CRITERION	EXAMPLE	GLOSS
I	humans	g làq	aunt
II	animals & non-Ju 'hoan humans	!xó 'Hún	elephant white person
III	plants & various inanimates	n làng	raisin
IV	long things	n!ámá	road
V	body parts	n ái	head



les distinctions de genre dans le paradigme de pronoms personnels

- La tendance interlinguistique est de ne pas avoir de distinctions de genre. (67.2%)
- Parmi les langues qui font une distinction, la stratégie la plus commune est d'avoir 2 genres pour la 3ème personne, comme en anglais (au singulier), en français (au singulier et pluriel) et en Xoklég:

Table 7.4 The Xoklég (Macro-Ge (Ge-Kaingang): Brazil)
independent pronoun in the nominative (Wiesemann 1986: 361).

PERSON	SINGULAR		PLURAL	
1	nũ	'I'	nã	'we'
2	mã	'you'	mã, mē	'you'
3M	ta	'he'	óg	'they'
3F	õi	'she'		

Il existe des langues qui font des distinctions de genre dans chaque personne et nombre:

Table 7.5 The Korana (Khoisan (Central Khoisan): South Africa)
independent pronouns (Siewierska 2011b citing Meinhof 1930: 43).

PERSON	GENDER	SINGULAR	DUAL	PLURAL
1. INCL	C	–	sam	sada
	F	–	sasam	sasē
	M	–	sakham	satjē
1. EXCL	C	–	sm	sida
	F	tita	sisam	sisē
	M	tire	sikham	sitjē
2.	C	–	sakhao	sadu
	F	sas	sasaro	sasao
	M	sats	sakharo	sakao
3.	C	ll'āi'i	ll'āikha	ll'āinē
	F	ll'āis	ll'āisara	ll'āidē
	M	ll'āib	ll'āikhara	ll'āiku



Angas fait deux distinctions de genre mais seulement en deuxième personne singulier: (0.5%)

Table 7.6 The Angas (Afro-Asiatic (West Chadic): Nigeria)
independent pronouns (Burquest 1986: 80).

PERSON	GENDER	SINGULAR	PLURAL
1.	–	ŋán	mún
2.	M	γā	wún
	F	yī	
3.	–	nyǽ	mwá



Dagaare fait une distinction seulement en 3ème personne pluriel: (0.3%)

Table 7.7 The Dagaare (Niger-Congo (Gur): Ghana)
independent pronouns (Siewierska 2011b citing Bodomo 1997:71).

PERSON	GENDER	SINGULAR	PLURAL
1.	–	maa	tenee
2.	–	foo	yɛnee
3.	HUM	onɔ	bana
	NHUM		ana



Les classificateurs

Il ne faut pas confondre les classificateurs avec les genres / les classes nominales !!!

- Les autres mots associés avec un nom varie selon le genre du nom (l'accord)
- Les noms doivent obligatoirement appartenir à une catégorie ou une autre. Il s'agit d'un paradigme qui ne change pas.

POURTANT

- Les classificateurs sont des formes libres et invariables qui attribuent une catégorie aux noms souvent selon pour des raisons sémantiques. Ils ne sont pas soumis à l'accord.



“[t]hey are a type of non-agreeing noun categorization device, their choice being determined by lexical selection, and not by matching any inflectional properties of nouns with any other constituents of a noun phrase” (Aikhenvald 2000)

Un nom peut apparaître avec différents classificateurs selon le contexte et ce que le locuteur essaie d'exprimer.

Minangkabau (Austronesian (Malayic): Indonesia)

batang limau	buah limau
CL:TREE lemon	CL:FRUIT lemon
'lemon (the tree)'	'lemon (the fruit)'



- les humains, les animaux, les plantes, les liquides, les artéfacts
- diverses formes et structures
- statut social comme la parenté, les fonctions sociales, l'âge, etc.



Les classificateurs de nombre (numeral classifiers) sont très fréquents.

Persian (Indo-European (Iranian): Iran)

- a. do(-ta) pesær
two-CL:FOLD boy
‘two boys’
- b. bist(-jeld) ketab
twenty-CL:VOLUME book
‘twenty books’

Les parenthèses indiquent l’optionnalité.

-ta → tous les noms comptables

-jeld → ‘volume’ pour les livres



En Kambera, il existe 5 classificateurs obligatoires selon l'animéité et la forme.

Kambera (Austronesian (Central Malayo-Polynesian): Indonesia)

wua/mbua	round objects
pungu/mbungu	oblong objects
wàla/mbàla	flat, thin objects
iu/ngiu	animals
tau	humans

(Klamer 1998: 139)



Quand on quantifie un nom, ces classificateurs doivent se trouver dans le groupe nominal.

Kambara (Austronesian (Central Malayo-Polynesian): Indonesia)

tailu	mbua	kajawa	
three	CL:ROUND	papayas	'three papayas'
tailu	mbungu	pena	
three	CL:OBLONG	pen	'three pens'
tailu	mbàla	kapambal	
three	CL:FLAT&THIN	plank	'three planks'
tailu	ngiu	kamambi	
three	CL:ANIMAL	goat	'three goats' (Klamer 1998: 139)

Chontal Maya (Mayan (Mayan): Mexico) possède plus d'une centaine de classificateurs de nombre.



Le cas

“system of marking dependent nouns for the type of relationship they bear to their heads” (Blake 2001)

tête: élément central dans une construction qui détermine la fonction du groupe/syntagme entier

la grande voiture rouge

dépendent: la tête “gouverne” le(s) dépendent(s) qui sont attachés à la tête

- Un nom peut être gouverné par un verbe, un adposition ou autres noms.
- Le cas est un indicateur concernant la relation (syntactic/sémantique) qu’un nom entretient avec ses dépendents.



L'anglais → seulement le génitif est ouvertement marqué

Le turc → 5 suffixes de cas : **accusatif** (-i hali), **datif** (-e hali), **locatif** (-de hali), **ablatif** (-den hali), **génitif** (-(n)in)

le comitatif/marqueur instrumental (-(y)lA) peut fonctionner comme un cas dans certaines situations.

- Le choix du cas utilisé est déterminé par des règles syntaxiques ou sémantiques de la langue en question.
- Les cas sont souvent dans une relation paradigmatique, c'est-à-dire que seulement un seul cas peut être présent sur un nom.



nominatif → le rôle grammatical (syntaxique) du sujet, celui qui fait l'action (sémantique)

accusatif → le rôle grammatical (syntaxique) de l'objet, celui qui subit l'action

datif → l'objet indirect, celui qui reçoit l'objet direct (Ayşe, kitabı **Ali'ye** verdi.)

génitif → marque la possession

ergatif → le rôle sémantique de “l'agent”, celui qui fait l'action dans les phrases transitives

absolutive → le rôle sémantique du “patient”



locatif → dans X

adessif → près de X

inessif → dedans X

ablatif → de/depuis X

allatif → vers (to) X

illatif → vers (into) X

essif → au repos dans (at rest in) X

abessif → sans X

bénéfactif → pour X

comitatif → avec X



Iggesen (2011) → 38.3% des langues manquent le marquage de cas. C'est le groupe majoritaire dans le corpus.

Ces langues utilisent autres stratégies pour marquer les rôle syntaxique et sémantiques comme l'ordre des mots.

12.3% → système de cas simple (2-3 cas) comme l'anglais

8% → système de cas modéré (4-5 cas)

Kashmiri (Indo-European (Indic): India) : 4 cas

Ngiyambaa (Australian (Pama-Nyungan): Australia) : 5 cas

14.2% → système de cas large (6-7 cas)

Le turc

Kannada (Inde) : nominatif, accusatif, genitif, datif, locatif, instrumental, ablatif



8.8% → 8-9 cas

West Greenlandic

(Eskimo-Aleut (Eskimo): Greenland)

absolutive	-q/t/k/Ø
ergative ¹¹⁴	-(u)p
instrumental	-mik
allative	-mut
locative	-mi
ablative	-mit
prosecutive	-kkut ('through X')
equative	-tut ('like, as X')

Udihe

(Altaic (Tungusic): Russia)

nominative	Ø
accusative	-wA
dative	-du
allative ¹¹⁵	-tigi
locative	-lA
prolative	-li ('along/through X')
ablative	-digi
instrumental	-zi
destinative	-nA ('destined for X/destination')



9.2% → inventaires extrêmes (10+ cas)

Lezguien (Nakh-Daghestanian (Lezgcic): Russie) →

18 cas :

4 cas grammaticaux – absolutif, ergatif, datif, genitif

14 cas locatifs

- L'ergatif apparaît dans tous les cas (sauf l'absolutif).

Lezgian (Nakh-Daghestanian (Lezgcic): Russia)

absolutive	Ø	
ergative	-re	
genitive	-re-n	
dative	-re-z	
adessive	-re-w	('at X')
adelative	-re-w-aj	('from X')
addirective	-re-w-di	('toward X')
postessive	-re-q ^h	('behind X')
postelative	-re-q ^h -aj	('from behind X')
postdirective	-re-q ^h -di	('to behind X')
subessive	-re-k	('under X')
subelative	-re-k-aj	('from under X')
subdirective	-re-k-di	('to under X')
superessive	-re-l	('on X')
superelative	-re-l-aj	('off X')
superdirective	-re-ldi	('onto X')
inessive	-re	('in X')
inelative	-räj	('out of X')



Les langues Nakh-Daghestanian → connu pour leur systèmes de cas très larges mais il s'agit souvent d'une combinaison des marqueurs limités comme dans le lezguien

Les langues ougriennes → aussi connu pour leur systèmes de cas

Hongrois (Ouralien (Ougrienne) : Hongrie) : 21 cas (l'analyse varie de 17 à 28)



- 
- La stratégie principale pour marquer le cas, c'est **la suffixation**.

Parmi 63.3% des langues qui marquent le cas, 69.2% marquent le cas par des suffixes.

5.9% utilisent des préfixes.

Gapapaiwa (Austronesian (Oceanic): Papua New Guinea)

ta-rui ku-vao

1INCL:PL-go.in to-garden

'We will go into the garden.'

- 
- clitique post-positionnel

Ungarinjin (Australian (Wororan): Australia)

à la fin du syntagme nominal

[dambun ŋininga]=ɾa

camp my=LOC

'at my camp'

- clitique prépositionnel

Cayuvava (Isolate: Bolivia)

ji=[ka'reeča datī]

OBL=other place

'in another place'

- clitique inpositionnel

Anindilyakwa (Australian (Anindilyakwa): Australia)

ampwarriya [arimwa=mwantja aka]¹¹⁶

2SG.sit 3:4.big=LOC 3:4.tree

'Sit next to the big tree!'

Ce type de cas locatif pourrait être considéré comme un adposition (inposition) dans autres analyses.

- le ton

Agar Dinka (Nilo-Saharan (Nilotic): Sudan)

a. b̩́ɔ̃ ǎ-tòoc d̩̀ɔ̃k

chief.ABS DECL-send boy

'The chief is sending the boy.'

b. d̩̀ɔ̃k ǎ-tòoc b̩́ɔ̃

boy DECL-send.PASS chief.OBL

'The boy is being sent by the chief.'

- 
- changement du radical

Nuer (Nilo-Saharan (Nilotic): Ethiopia, Sudan)

'cow'	NOM.SG	yaŋ	'drum'	NOM.SG	bul
	GEN.SG	yaan		GEN.SG	buɔɔl



La syntaxe dans le syntagme nominal

- Un syntagme nominal peut être constitué d'un seul nom/pronom ou plusieurs noms qui forment un groupe (constituent).
- la tête (élément fondamental) + les dépendants
- Le syntagme nominal peut être marqué pour le nombre, le genre et le cas.
- **Parfois, un SN peut être marqué pour indiquer que ses constituants forme une unité.**



Les relations syntaxiques dans le SN : une organisation qui indique quel élément est la tête et quels sont ses dépendents

Est-ce que la relation est marquée sur la tête, les dépendents ou tous les deux?

John's **book** (*dependent marking*)

red **flower**

Denizlerin Moda'daki **evi** (*double marking*)

yeşil **ev**

çikolatalı **pasta** (*dependent marking*)



Les syntagmes de possession

Le **fidgien** : head marking

Fijian (Austronesian (Oceanic): Fiji)

a liga-i Jone
ART hand-POSS PN
'John's hand'

Le **turc** : double marking

Turkish (Altaic (Turkic): Turkey)

Ayşe-nin araba-sı
PN-GEN car-3SG
'Ayşe's car' (lit. 'Ayşe's his-car')



L'indonésien : pas de marquage, la juxtaposition

Indonesian (Austronesian (Sundic): Indonesia)

rumah Tomo

house PN

'Tomo's house'

41.5% - dependent marking

33.1% - head marking

9.3% - double marking

2.5% - autres stratégies



Les syntagmes attributifs (adjectif(s) + nom)

Chechen : dependent marking

un préfixe d'accord sur l'adjectif qui indique le genre du nom

Chechen (Nakh-Daghestanian (Nakh): Russia)

- | | | | | | |
|----|-------------|-------|----|------------|------|
| a. | d-ovxa | xi | b. | j-ovxa | šura |
| | AGR-hot | water | | AGR-hot | milk |
| | 'hot water' | | | 'hot milk' | |

Shuswap : head marking

Shuswap (Salishan (Interior Salish): Canada)

le cas relatif spécifique à cette langue

wist t-citx
high REL-house
'high house'

Les syntagmes adpositionnels

L'allemand : dependent marking

La préposition wegen nécessite le génitif

German (Indo-European (Germanic): Germany)

wegen Regen-s wurde das Spiel unterbrochen
because.of rain-GEN AUX.PAST DEF game suspend.PTCP

'Because of rain the game was suspended.' (source: personal knowledge)

Tzutujil : head marking

Tzutujil (Mayan (Mayan): Guatemala)

ruu-majk jar aachi
3.SG-because.of DEF man

'because of the man' (lit. 'he-because.of the man')



Le gouvernement (*government*) et l'accord (*agreement*)

Le marquage de la tête et les dépendants peut être analysé en 2 groupes :

l'accord : les dépendants prennent une forme qui correspond aux caractéristiques de la tête

les caractéristiques intrinsèques de la tête : féminin + pluriel + nominatif

la forme des dépendants : féminin + pluriel + nominatif

le gouvernement : la tête (governor) détermine la forme de ses dépendants (governee)

MAIS la forme des dépendants ne donnent pas d'information sur la sémantique intrinsèque du nom

senin **için**



L'accord : concerne souvent le genre, le nombre et la personne

- le contrôleur est le nom, la tête du syntagme
- les cibles (targets) sont les adjectifs et les articles en Italien
- les cibles peuvent être aussi des verbes comme en français

French (Indo-European (Romance): France)

- a. Jean aim-e les chat-s
PN love-3SG ART cat-PL
'Jean loves cats.'
- b. nous aim-ons Jean
1PL love-1PL PN
'We love Jean.'

Italian (Indo-European (Romance): Italy)

- a. il libr-o piccol-o
DEF.M.SG book-M.SG small-M.SG
'the small book'
- b. i libr-i piccol-i
DEF.M.PL book-M.PL small-M.PL
'the small books'
- c. la cas-a piccol-a
DEF.F.SG house-F.SG small-F.SG
'the small house'
- d. le cas-e piccol-e
DEF.F.PL house-F.PL small-F.PL
'the small houses'



Le gouvernement : s'effectue souvent avec le cas

“the governing member [i.e. the governor] imposes specific restrictions on the morphosyntactic properties of the governed member [i.e. the governee], but does so without (necessarily) sharing any of its properties” (Stump 1998)

Khwarshi (Nakh-Daghestanian (Avar-Andic-Tsezic): Russia)

- a. a^{nc}-ma-la žoqu'uža
door-OBL-GEN2 behind
'behind the door'
- b. le-l gił
water.OBL-INTER under
'in the water'
- c. q'ut'i-λ'o roq'ihol
deal-SUB according.to
'according to the deal'

(Khalilova 2009: 134–5, 140)

- 
- Les verbes peuvent gouverner le cas de ses arguments.

En grec, la plupart des objets directs sont au cas **accusatif** mais avec certains verbes comme *ftano* 'suffire', l'objet direct apparaît en **génitif**. C'est-à-dire que ce verbe spécifique gouverne le cas génitif pour son objet.

Modern Greek (Indo-European (Greek): Greece)

tis	gynaikas	ftanei	to	psomi
DEF.F.SG.GEN	woman.SG.GEN	suffice.3SG	DEF.M.SG.NOM	bread

'The bread is enough for the woman.'

(adapted from Ruge 1984: 107)

psomi : en nominatif

gynaikas: en génitif



En russe, les nombres ‘deux’, ‘trois’ et ‘quatre’ gouvernent le cas génitif et le nombre singulier sur le nom.

Russian (Indo-European (Slavic): Russia)

dva/tri/četyre žurnal-a

two/three/four magazine-SG.GEN

‘two/three/four magazines’